



Rada
Európskej únie

V Bruseli 13. septembra 2016
(OR. en)

5367/16

Medziinštitucionálny spis:
2015/0073 (NLE)

COTRA 2
CDN 2

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o strategickom partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kanadou na strane druhej

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2016/...

Z ...

**o podpise v mene Únie
a predbežnom vykonávaní Dohody o strategickom partnerstve
medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane
a Kanadou na strane druhej**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 1 a článok 37,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 212 ods. 1 v spojení s
článkom 218 ods. 5 a článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom,

so zreteľom na spoločný návrh Európskej komisie a vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné
veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada poverila 8. decembra 2010 Komisiu a vysokého predstaviteľa začatím rokovaní s Kanadou o rámcovej dohode, ktorá má nahradiť spoločné politické vyhlásenie o vzťahoch medzi EÚ a Kanadou z roku 1996.
- (2) S prihliadnutím na blízke historické vzťahy a prehlbujúce sa väzby medzi zmluvnými stranami, ako aj na ich želanie posilniť a rozšíriť svoje vzťahy ambicióznym a inovačným spôsobom, boli rokovania o Dohode o strategickom partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kanadou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) úspešne uzavreté parafovaním dohody v Ottawe 8. septembra 2014.
- (3) V článku 30 dohody sa stanovuje predbežné vykonávanie dohody pred nadobudnutím jej platnosti.
- (4) Dohoda by sa mala podpísať v mene Únie. Dohoda by sa mala čiastočne predbežne vykonávať v súlade s jej článkom 30 až do ukončenia postupov potrebných na jej uzavretie.

- (5) Podpisom dohody v mene Únie a predbežným vykonávaním jej častí nie je dotknuté rozdelenie právomocí medzi Úniou a jej členskými štátmi v súlade so zmluvami,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Týmto sa v mene Únie schvaľuje podpis Dohody o strategickom partnerstve medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Kanadou na strane druhej s výhradou jej uzavretia.
2. Text dohody je pripojený k tomuto rozhodnutiu*.

Článok 2

Týmto sa predseda Rady poveruje určiť osobu(-y) splnomocnenú(-é) podpísať dohodu v mene Únie.

Článok 3

1. V súlade s článkom 30 dohody a pod podmienkou zaslania oznámení stanovených v uvedenom článku sa medzi Úniou a Kanadou do nadobudnutia platnosti dohody, ale len v rozsahu, v akom ide o záležitosti patriace do právomocí Únie vrátane záležitostí, ktoré patria do právomoci Únie vymedzovať a vykonávať spoločnú zahraničnú a bezpečnostnú politiku, predbežne vykonávajú tieto časti dohody:
 - a) hlava I: článok 1;

* Delegácie: pozrite dokument st5368/2/16 REV 2.

- b) hlava II: článok 2;
- c) hlava III: článok 4 ods. 1, článok 5 a článok 7 písm. b);
- d) hlava IV:
 - článok 9, článok 10 ods. 2 a 3, článok 12 ods. 4, 5 a 10 a články 14, 15, 16 a 17;
 - článok 12 ods. 6, 7, 8 a 9 a článok 13 v rozsahu, v akom sú tieto ustanovenia obmedzené na záležitosti, v ktorých Únia už na vnútornej úrovni vykonala svoje právomoci;
- e) hlava V: článok 23 ods. 2;
- f) hlava VI: články 26, 27 a 28;
- g) hlava VII: články 29, 30, 31, 32, 33 a 34 v rozsahu, v akom sú tieto ustanovenia obmedzené na účely zabezpečenia predbežného vykonávania dohody.

2. Dátum, od ktorého sa dohoda bude predbežne vykonávať, uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho prijatí.

V ...

Za Radu

predseda
